

新春座談会

燕は何処に向かう
 金属加工技術の集積
 分業とネットワークを活かして

【出席者】

- 山後 春信さん 新越金網(株)
 池田 弘さん (株)イケダ
 長谷川克紀さん (有)長谷川挽物製作所
 藤田 進さん 藤東工業(株)
 神田 智昭さん (株)カンダ
 鳥部 一誠さん (株)エムテートリマツ
 進行
 笠原 庄司 燕商工会議所専務理事

低価格競争が進み世界規模での製造の拠点は中国や東南アジア。燕市の企業でも海外での生産・輸入が拡大、また海外市場での販売も徐々に広がっています。国内に目を向けると円高や生産の海外シフトなどで、中小製造業の環境は厳しく早急な対応を迫られています。燕商工会議所では、このような環境の変化に対応していくために、地域企業はどのような支援策を必要としているのかを、産業別に組織する部会を中心に探り、事業に取り入れています。今回の座談会では、工業部会と卸商業部会の正副会長で、商工会議所事業に中心的な役割を果たしたみなさんが、産地の強みや優位性をあらためて見つけ、燕の生き筋を探ります。なお長時間のものを要約しましたので、趣旨が十分に伝わらない点もあると思いますがご容赦ください。

1 変わる顧客 市場 商品構成

笠原—社会や市場環境が変わる中で、扱う商品や販売先も各社変化してきていると思います。また燕市の事業所はこの20年間に約1,500減少し、その多くが小規模の下請業者で、ものづくりのまち燕として影響は小さくないように思います。企業活動のどのような場面で変化を実感しますか？

山後—様々な場面で変化を感じています。扱う商品のうち昔からのモノは長期低落傾向にありまして、それを新しい分野や製品で穴埋めしているというのが現状ですね。販売先も20年前には7割が地場売りでしたが、現在では3割を切り、市外や県外が増えてきていますね。

池田—当社は創業以来、地域のネットワークを大切に仕事をしていくという先代の考えを大事にしています。地場売りが95%近く占めており、得意先が地元から市外へというような変化はありません。1つの構造変化というなら

ば、自社で開発したオリジナル商品ばかりから、徐々にOEMの割合が増えているということですかね。

長谷川—加工業は、製品ではなく形のない技術を生かす商売。注文をもらうことが仕事なんです。この10年で県外企業への売上は0から60%になりました。加工業は地元の仕事が少なくなった、地元の注文だけではやっていけないようになったと思います。この10年発送業務が増え、お陰さまで宅急使さんと仲良くなりました(笑)

神田—わが社は業務用品の卸をしています。取扱品目が増えていく中で県外製品の割合が増えています。その中でも、オリジナルの商品を燕で作って売りたいという強い思いはあります。この思いは変えたくないですね。

鳥部—当社のお客様には外食産業が多いのですが、いま外食産業は店で調理しなくなっています。セントラルから調理済みのパックが送られてきて、ハサミで切って加工するだけ。だから調理器具がいらなくなる。調理じゃなくて管理になっています。

藤田—わが社は包丁しか作っていませんが、家庭用が70%だったのが、業務用が70%に変化しています。その理由としては中国製品の増加で、家庭用の半分が中国製品になったからです。また包丁が事件に使われたことで、小売店はカラーコピーの見本や縫付けのガラスケースでの販売になりました。そうすると、

小売店では売れる気がなくなったのではないかとさえ感じてしまいます。売上が減少し得意先も半分が変わりましたが、輸出が増えているのが救いですね。当社売上の3割が輸出になっています。

笠原—下請け業者が減少。製造過程で困っていることはありませんか？

山後—前から攻めてくる中国製品、後ろから来る磨き屋さんの減少に危機感を覚えますね。今では中国製品の脅威よりも磨き屋さんの廃業が怖いですね。磨きは刃物やコバ刃などで分業化されていて、一人引退するとその分野の生産能力が激減してしまう。一時期は後継者がいないことも問題だったのが、今は後継者ができたり、若い人も起業したりして改善されているのですが、県外の仕事の割合が高いようです。

鳥部—下請け企業の高齢化も進んでリタイアモードになってきていますので、当社では若手を出向させて職人の技術を学ばせています。どのくらい技術を身につけてくれるかはわかりませんが、技術の継承をそのような形で手伝えたいと思いますね。

笠原—インターネットの活用は進んでいますか？

藤田—インターネット販売はまだ少ないですが取組んでいます。ネット販売をするお客さんへの販売となると、かなりの数字にはなっていないと思いますね。

長谷川—うちは加工屋ですので、ホームページでは設備や削った部品を載せて、技術力を紹介しています。あとは図面のやり取りですね。

鳥部—当社ではネット販売に積極的に取組んでいます。アマゾン、楽天、アフィリエイトをやっています。新しくアリババ、ヤマダモールなどにも参加していて期待しています。



幹事さん、お任せください
 5名様より50名様くらいまで 4,000円コース(オール込み)
 ◎飲み放題コース(2時間) 5,000円コース(オール込み)
 いらみ
まんぷくログ勇
 燕市廿六木三区(スーパー原宿前) ☎0120-69-3755

(介護予防)特定施設入居者生活介護事業所。要支援の方も入居可。
 介護付有料老人ホーム
 ロングライフ
あいこう燕
 えん
 TEL 0256-63-8897
 燕市小高1148番地
 お気軽にご相談ください
 ◎身体機能の低下や認知症でお困りの方
 ◎特養等が空くまでの中間施設をお探しの方
 ◎在宅生活が困難な方
 あいこう燕 検索

安心・安全なのにこの効目!!
 目に見えない細菌・ウイルスを直接破壊
 驚きの除菌力
アミステイ
 衛生水
 強力 即効 安全
 アルコールに代わる新世代の除菌・消臭剤
 ◎インフルエンザ対策
 ◎プロウイルス予防・食中毒
 ◎スギ花粉・ダニ・アレルゲンの低減
 ◎衣類の除菌・消臭
 1本 4役以上
 株式会社ホクエツ
 宅配トマト事業部
 燕市物流センター2-24 ☎0120-101-188
 http://www.takutama.net/

日本全国真心を花にたくして贈る店
 J.F.T.D (日本生花協会の認定店)
花の富久屋
 新潟県燕市秋葉町1丁目2番28号
 本店(秋葉町) ☎0256-62-4453
 FAX 0256-62-4162
 イオン県央店 ☎0256-65-1157
 ウィエイ店 ☎0256-64-4878
花キューピット

◎びっく企画
激安焼肉 1皿 105円
飲み食い放題 お一人様 2,625円
特上カルビ 1,890円を 1,260円
 焼肉飯店 松 燕
 燕市駅前通りかままつ2F ●水曜定休
 ☎0256-63-6869

池田 ネット販売の燕製品の割合はどれくらいでしょうか？

鳥部 数字は出してないですが、地元のものが多くです。みなさんの商品も載っています。ネットはこちが売りたいものが売れなくて売れるものしか売れない。商品をお客さんが選んでくれなければ、どうにもなりません。

神田 現在はインターネット販売はしてないですけど、ホームページからの問い合わせは増えています。ネット販売をするお客様も増えていきますし、既存のお客様がネット販売に力を入れて売上が伸びるところもあります。マニアックな商品が多い様です。

山後 ネット販売だと新規開業が比較的容易で、店の数自体は増えただけですが、小売店の売上が伸びないので、結果として小売業界全体の売上が縮小するということはありません。全体を伸ばすという点では、負の効果でしょうか。ネットで売れるのは、どこよりも安いか、どこにもない商品ですかね。



山後 春信さん
新越金網(株)

2 ものづくり産地の底上げは ～上手に活用 商工会議所～

笠原一商工会議所では地域企業をサポートするため様々な事業を行っています。多くの会員の方から活用頂きたいと思っています。

藤田 当社は海外を中心に新規開拓をおこなっています。昨年10月、工業部会で国の補助金を活用し、シンガポールの展示会に8社で共同出展しました。その感触が良かったので、4月に開かれる食の展示会に単独で申し込みました。今年は、東南アジアに対しての輸出を増やしていきたいですね。その為にも商工会議所からの情報やサポートが欲しいところですね。

山後 補助金があると、燕地域で従業員を組んでの出展ができますね。展示会で手ごたえがあれば、藤田さんみたいに自社で出展という形に発展していきます。はじめから単独ではコストもリスクも大きいですから。

藤田 みんなでこうやって出てみないと結果はわかりませんよ。

山後 結果、一番期待していない商品が売れましたからね(笑)

長谷川 そうですね。それから国や県による宣伝効果も大きいですね。

池田 世間では円高が大きな問題になっていますが、うちはあまり影響ありませんね。国内依存でやってきたわけですから。ですが今回シンガポールに出展してみても輸出のメリットもあると感じました。そこは、今まで全く海外に目を向けていなかった私の反省点でもありますね。また、出展する際には製品がどこで買えるのか、次の出展はいつなのかなど今後の展開もある程度決めておくとなお良かったと思います。

神田 先日新潟市で行われた「うまさぎっしり博」に参加しましたが、すごい人出でした。そこでこういったイベントを燕に呼ばないのか、と聞いてみた。会議所のネットワークを使って是非誘致してほしいですね。県外や海外への出展、それはそれで有効ですが、ここで燕に人を呼ぶことを考えないといけないのかなと思いました。そこで、どうしたら人が集まるかですが、やっぱり「食」なんですよ。B級グルメのイベントにも3万人もの人が集まるわけですから。調理器具ばかりを並べたところでは集まりません。食で人を呼んで、それにかこつけて私たちは調理器具を売るのがいいと思いますね。

鳥部 食のイベントを燕にも誘致しようと考えている人もいますよね。燕三条B級グルメ&展示イベントを開く際、人を集めるのにビッグネームはいると思います。誰が数えたかわかりませんが、燕の青空即売会は5万人来ているようです。合わせたらおもしろいと思います。燕の文化を発信していきたいですね。

長谷川 先日、商工会議所の産業経済委員会で、新潟はカレーの消費量が日本一ということを知ったのですが、青空即売会と組み合わせるとカレーのイベントをできないでしょうか。

池田 おもしろいですね。讃岐うどんのイベントで調査したところ、県外ナンバーの車のほうが圧倒的に多かったそうです。遠くから200円ぐらいのうどんを食べに来ているというのは驚きですね。燕には背脂ラーメンがあるし、東京の人にはイタリアンなんかも人気がありますね。そういった食のイベント会場で、私たちはゴミが出ないような新製品をアピールして、多くのお金を落としてもらえば予算も少なくて済むわけですから。



池田 弘さん
鶴イケダ

燕版 品質管理基準TSO (Tsubame Standard Organization) で 生産効率アップへ

笠原一工業部会では昨年、生産管理について産地全体のレベルアップを図ろうと新しい取り組みをスタートさせました。燕オリジナルの品質管理基準です。

長谷川 現在は加工技術を買っているもので、いつでも同じものをつくれる品質マニュアルが必要になります。そういったマニュアルで他社や海外との差別化ができればと思います。いま全国で下請け業者は仕事がなく困っています。そこで燕が蝶外にあればそこにつないで、燕が支店になってモノづくりをコーディネートできたらいいですね。そこからきっと燕が航空・宇宙・医療と繋がって行く。その裏付けとして、産地を上げてTSO取得に取り組むことは有効だと思います。



長谷川 克紀さん
両長谷川挽物製作所

山後 ISOは手の届かない規模の企業でもTSOなら手が届く。燕産地全体でTSO取得という共通の目標を持つことで横の連携も生まれてくるでしょう。そちらの効果も期待したいですね。

池田 うちの製品規格は元々甘いんです。コンマの世界ではなくて、鍋と蓋を作ってそれがぴったり合えばオッカーという風なんです。だからISOは必要性ないと感じていたんですが、今回TSO研修会に参加して少し勉強したところ、当社の不良品の発生が利益を下げていることが見えてきたんです。ある期間の不良品数と稼働日などから出した損失部分が、当初の計画との差とぴったり合うんです。基本的なところなんです。数字とは怖いもの。当社は不良品・無駄をなくして利益を出す、つまり合理化の目的でTSOを使おうと思います。

藤田 我々の規模じゃ無理だ、といていた企業がISOを取得するきっかけになればいいですね。何とんでも中小企業にも手が届くのが魅力です。手造り包丁なんかはちょっと違ったりはありますが、味があっていいなんて言われますが、それとこれとは別。こういう取り組みなんかを見てつくづく思うのは、燕という地域は恵まれているということ。会議所は力を入れてくれるし、中小企業大学なんか最近にもあります。

毎週水曜日・午後7時～	2	2
日曜窓口	12	11
毎月第2日曜日・正午まで		8
		15
行政	2	2
17(金)	17(金)	2(木)
午前10時～正午	午前10時～正午	午後1時～4時
燕市役所第1会議室	燕市役所第1会議室	燕市役所第1会議室
お問い合わせ	お問い合わせ	お問い合わせ
0256-4	0256-4	0256-4



相談のご案内

1月16日(月) 午後1時～午後3時
産業財産権窓口相談日
1月25日(水) 午後1時30分～午後4時30分

来てみて納得 充実の1日研修!

限定4社の贅沢なワークショップ

<危機に強い経営を学ぶ1日研修>

日時 ● 2月8日(水) 午前10時～午後5時

場所 ● 燕商工会議所

参加要件 ● 1社2名以上で参加 (経営判断ができる方を含)

● 会員は参加費無料!! (非会員1,500円)

経営コンサルタントの手厚いフォローを受けながら 危機的状況にも対応できる経営改善を行います。

問い合わせ ● 燕商工会議所 (TEL 63-4116) 皆川まで

～沢尻家直系五代目が語る～

沢尻栄一に学ぶ 『論語と算盤』

日時 ● 2月2日(木) 午後6時～8時

場所 ● 燕商工会議所 3階ホール

定員 ● 60名

参加費 ● 無料

講師 ● シンサワ・アンド・カンパニー株式会社 代表取締役 沢尻 健氏

問い合わせ ● 燕商工会議所 経営支援課 (TEL 63-4116)

新年講演会

超高压処理技術を利用した 食品加工による未来型産業への挑戦

日時 ● 1月27日(金) 午後4時～5時30分

会場 ● 両会館燕店

申込締切 ● 1月17日(火)

講師 ● 越後製菓株式会社 代表取締役会長 山崎 彬氏

問い合わせ ● 日本金属ハウスウェア工業組合 (TEL 61-5888)

参加費 無料

どうぞ予定ください!

第4回 会頭杯ゴルフ大会

とき 6月2日(土)

ところ 新潟ゴルフ倶楽部

定員 200人

※募集開始は4月です

萬 宴会・祝事・法要

会議室有
オードブル・折詰め・弁当等
ご予約承ります。

燕店
燕市白山町3 (0256)64-4371 (re)

吉田店
燕市吉田須賀町 (0256)93-2107 (re)

春一番大売り出し

早春どん得セール!!

売出し期間 2月3日(金)～2月12日(日)

1,000円お買い上げ毎に「応募券」を進呈!

お店の応募箱に入れるだけ! 抽選で当る、当る、当る!!

A賞 吉田「極時楼」にて “雛の宴”ご招待!! 10本
3月3日(土)へA10組(20名様)ご招待

B賞 「お買物券」5,000円 100本

A賞・B賞にもれた方のなかから、更に抽選で当たる!!

ラッキー賞 「満点Sカード2枚(500円券×2枚)」100本

お問い合わせ先 (協)燕市商店連合会 TEL 63-4116

公庫融資制度拡充のご案内

当公庫ではお客様のニーズに沿った各種ローンを取り揃えております。燕商工会議所または公庫にお気軽にご相談ください。

<マル経融資(経営改善貸付)>

- 融資額: 1,500万円
- 返済期間: 運転資金7年以内(設備資金10年以内(償還期間2年以内))
- 燕商工会議所の実施する経営指導を受けている方であって、燕商工会議所の会員の推薦を受けた方

<平成23年度第3次補正予算の成立に伴う融資制度の拡充> 平成23年12月12日から実施開始

- 設備資金特例制度の開設
設備投資を行う場合、適用する利率から当初2年間0.5%の利率を低減します!
- 経営環境変化資金(セーフティネット貸付)
円高など社会的・経済的・環境的変化により、売上が減少する等、業績が悪化している方について、基本利率から最大0.5%の利率を低減します!

<国の教育ローン>

- 融資額: 学生・生徒お1人につき300万円以内
- 返済期間: 15年以内(交通通学費または母子家庭の方は18年以内)
- 利率: 2.55% (母子家庭の方は2.15%) (利率は平成23年12月12日現在です)

お申込 お問合せは JFC 日本政策金融公庫
三条支店 国民生活事業
日本公庫 検索

三条市須頃1-20 三条商工会議所会館2階 TEL0256-34-7511

資金繰りを安定させる 小規模企業者のための

借換保証 小口零細企業保証

自身の保証人・保証人を必要とせず、新たな事業資金を創出できる保証です。

■保証金額は既存の保証額を念で1,250万円
■保証期間100%

●小規模企業者とは従業員20人以下(法人又はサービス業5人以下)の会社及び個人事業主です。

このほかにも融資保証制度はいろいろあります。様々な保証制度がご用意されています。お気軽に資料をお送りいたします。

三条支店/三条市須頃1丁目17番地
[第三支店増設センター内] ☎0256-(33)6661

新潟県信用保証協会
http://www.niigata-cgc.or.jp

日本政策金融公庫
融資
(平成23年12月)

経営改善貸付

1.8

一般

2.1

市からのお知らせ 1/8 1/15 1/22

相談 2/1(水) 午後1時~4時 芝居町会議所

電話 (吉田庁舎) 32-2111



会内

電話 (63-会議所)

法律相談日 2月10日(金) 午後1時30分~午後4時

金融公庫 借利率 月9日現在 5% 5%

受講料の補助もあるんですから。自ら参加していけばいろいろ新たに感じることがあるはずですから、もっと活用したらいいと思います。

長谷川 最初のTSO説明会に100人、有料の研修会にも60人の参加があり、多くの人や会社が興味を示しました。産地全体に浸透して欲しいですね。

池田 会社全体で取組むから意義があるんだと思います。だから、研修にはトップからの命令で参加させないといけないですね。個人で勉強するとなると、やっぱり面倒くさいですね。そこで利益が出たらボーナスで還元しますよ(笑)

神田 どんどん参加してもらって、商品の品質基準を上げてもらいたいんです。安心・安全の商品をどんどんアピール出来ますから。レベルアップすることは良いことです。

鳥部 燕が協力して底上げできれば幸いです。

3 燕の生き筋は?

笠原 燕の優位性という何でしょうか?

山後 やはり技術の集積でしょうね。そして分業体制が整っているところでしょうか。

池田 昔、洋食器製造産地と言っていたのを、金属複合加工基地と言われているようになりました。相談のあったその日のうちに最高レベルの技術で品物を作れるんですよ。以前ある大手企業からの相談を受けて、その加工ならあそこで出来るんじゃないかと思い、市内のある会社に持って行ったんです。そしたら「1つの槽を変えるだけだから、明日からできる」と。次の日には注文通りの品物が出来たんです。担当者は新たに相当な設備が必要と考えていたようで、「燕はすごいね」と驚いていましたよ。

鳥部 小ロットと短納期に対応できるのは強みですね。地理的に狭い範囲で分業体制ができていからこそ出来る事。いま中国製品は納期が遅れる、値段は上がるで、メリットも薄れつつあるんです。また今の話にあったように、専門外の加工でもあそこなら出来るかも・・・とイメージできることや情報の公開、そして協力体制ができていことも強みだと思いますね。



鳥部 一誠さん 関工ムテートリマツ

神田 燕から全国に張り巡らされた販売網も強みでしょうね。

笠原 全国組合の洋食器組合やハウス組合の存在も、技術開発はじめ大きな役割を果たしたと思います。物流センターの集産地問屋の功績も大きいですね。

池田 岐阜県や大阪などのお客さんが、たまたま集荷に来た問屋さんが「ありがとうございました」と言って行くのを見て、「今の問屋さんですよ? 買う方がお礼なんておかしいですよ」って言ってました。小さいころから当たり

前だったから気にしてなかったんですが。

笠原 それは燕ではメーカーが先にあって、後に問屋ができ販売を始めたからでしょう。

長谷川 他の理由として、メーカーの箱だからっていうのもあると思います。メーカーの箱があって、問屋さんが自分で取りに来るっていうのが燕では常識ですからね。

山後 あれは燕のインフラって呼ばれているんだよね。会社を一步出ると所有権なくなるからね。(笑)

藤田 通い箱が余っているというのは、やっぱり仕事が減っているということなんですよ。うちなんかもたくさん余っていますよ。



藤田 進さん 藤興工業株式会社

山後 箱を使わなくなったという点を見ると、扱う製品の幅がひろがり、以前と取引先が変わってきたということ。同業者で連携していたものが、業種関係なく連携するようになったということが言えるのかもしれない。

池田 企業連携という、M&A(企業の合併)も選択肢ですよ。商工会議所でも相談窓口があります。ただ相談しにくいところがあると思うんですよ。

鳥部 そうですね。しかし燕でもいよいよだと思えます。機械などの資産や技術があるのにリタイアモードが漂っているのが感じられることあります。

神田 M&Aは燕地域の産業活性化に有効だと思えますね。何しろ資産がもったいない。

山後 私もいよいよだと思えますね。1社での存続は難しいと感じている会社はいくつもあつてでしょう。連携したところで1社は1社。パイの奪い合いになる訳ですから厳しいですよ。それから新しい事業にチャレンジしたくても、新規雇用ができなくてはどうしようもありませんからね。やっぱりM&Aで規模を大きくし、安定して新規雇用ができるようにしないと。

藤田 うちの研磨仕事を外注に出しますが、外注が3分の1に減っていますね。廃業などで外注できるところがなくなれば、内製化しなければなりません。

長谷川 いままで何十年も世の中のニーズに対応し、必要として認められ続けた下請企業が、後継者が居ないという理由で、燕の財産的技術が消えていくのはもったいないですね。技術継承の意味でもM&Aは燕に必要なかもしれませんね。

4 今年のチャレンジ

笠原 それぞれ部会の立場で、あるいはそれぞれの経営者の立場で今年新たに取り組んでみたいことはありますか?

山後 工業部会としては、先日講演を聞いた「熱電発電」に取り組んでみたいですね。排熱な

どを利用した温度差による発電というものです。開発者の支援を頂きながら、燕で研究会を立ち上げて勉強しようと思っています。既存の商品も大事ですが、新エネルギーのように、未来のためになるものにチャレンジしたいと思っています。

池田 当社としてはTSOに取組みたいと思っています。まず社員が共通の認識を持つところからですね。無駄を排除して、時間とコストは新たな人材の採用や新製品開発に向けたいと思います。そしてお客さまから便利だね、いいねと言ってもらえる商品をたくさん作っていきたいですね。

長谷川 工業部会としてはTSOの普及ですね。当社としては、全国営業をして仕事を安定させたいところ。切削だけでなく、金属ならどんな加工でもできると、燕の技術集積をアピールして仕事を持ってくるくらいの意気込みじゃないとだめですね。燕ではライバルでも、全国へ出たらタッグを組んで営業ですよ。そして何年かかるかわかりませんが、海外からの仕事をしたいですね。

神田 燕製品を多く売ることが大きな使命だと思っています。昨年は震災があって、絆・安心・安全とかを改めて感じました。みなさんが言われたように燕のネットワークを大切にしていきたいですね。この前、お客さんに自分の商品だけ売りたいやだと言われ、ハッとしまして。みなさんの製品を紹介して一生懸命売ってあげれば、自分のところにも結果がついてくると思います。あと、お客さんと呼ぶというのも課題ですね。個人的には、みんなが来たがるショールームを構築できたらいいですね。また、メタル丼をもっと広めたいです。二重構造の食器なら「カンダ」、「メタル丼」と連想してもらえるようになったらうれしいですね。



神田 智昭さん 関カンダ

鳥部 燕には産業界の生き字引みたいな人がたくさんいますが、そのすごい人たちが後継者である子供たちを教育する場面も必要だと思います。産業界で有能な後継者を育てていかなければと感じますね。当社としてはネットで動画サイトを立ち上げようかと思っています。あとマイクロトレード*とか細かいところに力を入れていきたいですね。イノベーション(技術革新)できたらいいですね。

*マイクロトレード: 少額で決済できる取引のこと

藤田 今は大変な円高ですが、当社として輸出でこれだけ実績ができたので、輸出を下げたくはないです。むしろ伸ばしていきたいですね。他の国に行くと、まだまだ売るチャンスがあることが分かるので、元気をもらえますね。ですから東南アジアや中国、リーマンショックよりは景気回復してきたアメリカにも輸出を広げていきたいです。国内に関しては、高級品が売れるルートがどんどん減っている。新たな売れるルートを築きたいです。また包丁という柱しかないものなんです。別の柱を確立したいところ。周りには優秀な会社が多くあるので、連携して食に関係する新製品を開発したいですね。個人的には料理をまず始めようかと。包丁屋の社長なのに包丁を使わないもので・・・

山後 食べに行く人間がいないと張り合いがないでしょうから、みんなで行きますよ。

長谷川 招待状待ってます(笑)



会議所の動き (1月中旬~2月)

1月	16日(月)	日本政策金融公庫個別相談会
	21日(出)	新潟県商工会議所青年部連合会会員大会
	23日(月)	卸商業部会正副部会長会議 マル経営審査会
	25日(水)	第3回TSOグループコンサル 産業財産権無料相談会
	26日(木)	(第2回)理美容業部会正副部会長会議 燕経営研究会講演会&新年会
2月	3日(金)	第7回メイド・イン・ツバメ認証委員会
	10日(金)	法律相談会
	12日(日)	決算検定

遊休機械を被災地に送ろう!!

商工会議所では、東日本大震災で機械等を流失・損壊した事業者の復興支援として全国各地の事業者から遊休機械等を無償で提供いただき、被災事業者の要望とのマッチングを行う「遊休機械無償マッチング支援プロジェクト」を実施中です。

輸送料 日本商工会議所が負担
税法上の取扱
機械の帳簿価額は広告宣伝費、修理・調整等の付随費用も損金算入できます。

詳細は燕商工会議所ホームページで
問い合わせ 燕商工会議所産業観光課(TEL 63-4116)

就業規則

社員と会社を守ります。

社会保険労務士 **まつかわ事務所**
燕市中央通り5の3 TEL 0256-47-0016

ITは社員の潜在力を最大限に引き出し、経営の改革をもたらします!

カスタムソフトを活用して

企業力アップ

株式会社 **コンピュ-システム**
〒955-0084 新潟県三条市石上2丁目13番46号
TEL (0256) 31-1311 FAX (0256) 31-1313
http://www.compsys.co.jp I P 030-3367-2621

新年会・同級会承り中!

燕のうまいもんや

八郎右衛門

御法事・お祝い事・同級会承り中!

燕労災病院前 TEL (0256) 63-8692

謹賀新年

燕商工会議所 役員・参与・議員



(議員)

- 株ツバメックス
- 燕器工業
- 株シンドー
- 南浅井塗装工業
- 株ホクエツ
- 株阿部工業
- 株荒澤製作所
- 株英慎製作所
- 宇佐美工業
- 株田辺金具
- 江部松商事
- 株遠藤孝商店
- 遠藤商事
- ツインバード工業
- 株瑞産業

- 相田 進一
- 相場 和衛
- 相場 達也
- 浅井 宏
- 浅野 智行
- 阿部 貴之
- 荒澤 康夫
- 伊藤 慎市
- 宇佐美雅行
- 白杵 芳郎
- 江部 賢一
- 遠藤 孝
- 遠藤 征吾
- 大坪 収
- 大山 剛

- 丸新銅器株
- 株振興工業株
- 株神子島製作所
- 株片岡製作所
- 株カンダ
- 吉田織物株
- 株藤工業株
- 株サクライ
- 南志田産材店
- 恒成株
- アクサ生命保険(南新潟支社)
- 高田印刷紙工業
- 南吉田屋
- 株第四銀行燕支店
- 南平特殊研磨工業
- 燕商工デザイン社

- 小田 賢治
- 小柳 孝礼
- 神子島吉久
- 片岡 厚
- 神田 智昭
- 齋藤 謙一
- 斉藤新一郎
- 桜井 薫
- 志田 収
- 渡木 収一
- 島田 久巳
- 島田 正純
- 鈴木 雅一
- 曾山 稔
- 平 浩昭
- 高橋 忠

- 高山工業株
- 田原敬司法律事務所
- 株燕タクシー
- 株ミネックスメタル
- 株玉川堂
- 株とみけい
- 株エムテートリマツ
- 株ハセガワマシーナリ
- 株早川器物
- 株協電合
- 株協工業株
- 船山建築
- 株ほしゆう
- 株星野電業社
- 木間冬治工業株
- 中村自動車株

- 高山 正巳
- 田隈 敬
- 竹内 邦彦
- 田中 久一
- 玉川 基行
- 富所 寧
- 鳥部 一誠
- 長谷川 博
- 早川 進
- 原田 和広
- 藤田 進
- 船山 和浩
- 星野 光治
- 星野 吉昭
- 本間 猛男
- 本間 哲則

- 燕三条ワシントンホテル
- 株丸山組
- サミット工業株
- 株宮崎製作所
- 株トータイ
- 株山縣製作所
- 株三榮製作所
- 株山下商会
- 株山工業株
- つばき税理士法人
- 山本自動車株
- 株ワクイ
- 株和田ステンレス工業株
- 株和田助製作所

- 真野 一郎
- 丸山 光博
- 幸島 健一
- 宮崎 豊
- 森山 正次
- 山縣 恒介
- 山岸 正勝
- 山下 一男
- 山田喜代市
- 山田 真一
- 山本 浩之
- 涌井 英一
- 和田 克行
- 和田 直樹

(順不同・敬称略)

あなたの事業をバックアップします

きょうえい「企業支援資金」

担保・第三者保証不要、スピード、手続き簡単!

赤字、債務超過でも可!
最高500万円(月商の2ヶ月以内)、返済7年以内

協栄信用組合
http://www.kyoei-shinkumi.jp/
燕市東大田6984番地 TEL 0256-61-1507

経済産業大臣指定 伝統的工芸品「三条仏壇」
本うるし塗 手造り仏壇製造

職人の店 高三仏具店

燕市水道町1丁目 ☎62-3756
古い仏壇お洗濯修理承ります。

広告掲載募集
つばめ会議所ニュースでPRしませんか?

燕市全域26,000部発行 日報・紙売・朝日・毎日・日経に毎月15日折込(土・祝の場合翌日)

- ◆1コマサイズ 39×79mm
- ◆掲載料 7,200円/月
- ◆年間契約での一括払いの場合 70,000円/年

■お問い合わせ・お申込み 燕商工会議所総務課まで
TEL63-4116

つばめナビ 放送中!!

毎週火曜 AM11:45~12:00

FM 76.8 MHz

おひるねふとんフェア

品質安心・当店手作り(お札付付き)

保育園お昼寝ふとん4点セット
¥22,000 ¥26,800
当店はもめん綿使用です

ポケモン・トミカ・ミッフィー・アンパンマン・ミッキー・プーさん・マリオカート・シュガーバニーズ・シナモン・キティ・マイメロ 他

綿甚ふとん店 ☎62-2491
東京西川チェーン 燕市燕(仲町)2984 工場63-9371

★次号は2月15日(水)折込みです。